



ETA AUTOMATIK

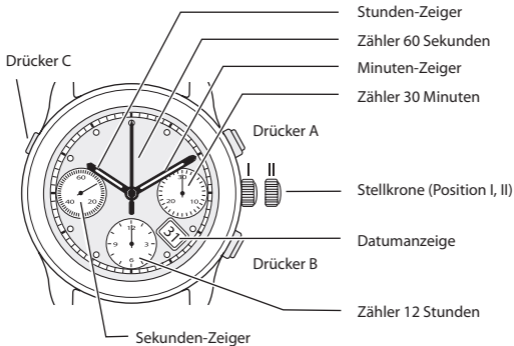
7753, 7750, A07.161, 2826-2, 2824-2



Bedienungsanleitung / User's Manual



ANZEIGE. Uhrzeiger



KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 2 Positionen

Schnellkorrektur des Datums.
Die Datumskorrektur ist nicht möglich
zwischen 20.30 Uhr und 23 Uhr.

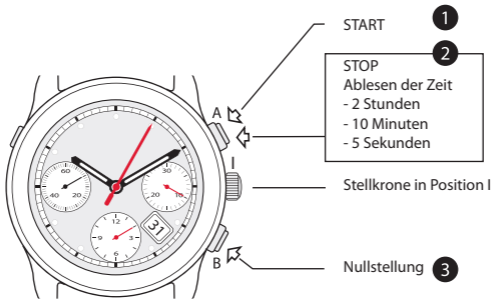


Zeiteinstellung der Uhr mit
Sekundenstopp und Datum-
korrektur um Mitternacht

Normale Gangstellung und-
Handaufzug

Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ZEITMESSUNGS-MODUS. Einfache Zeitmess-Funktion.



1 bis 3 Reihenfolge der Funktionen

ZEITMESSUNGS-MODUS. Funktion ADD.



1 START

2 STOP Ablesen

Stellkrone in Position I

X Nullstellung

1 bis X Reihenfolge der Funktionen

3 STOP Ablesen

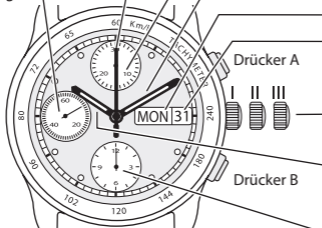
4 RESTART

5 STOP Ablesen

6

ANZEIGE. Uhrzeiger

Zähler 60 Sekunden

Sekunden-
Zeiger

Zähler 30 Minuten

Minuten-Zeiger

Tagesanzeiger

Datumanzeiger

Drücker A

Stellkrone (Position I, II, III)

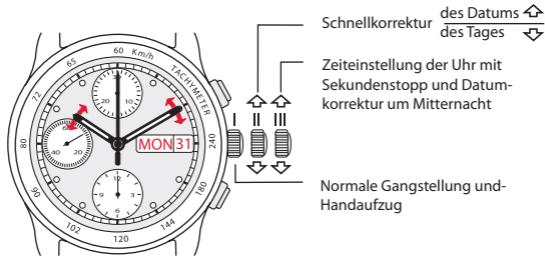
Drücker B

Stunden-Zeiger

Zähler 12 Stunden

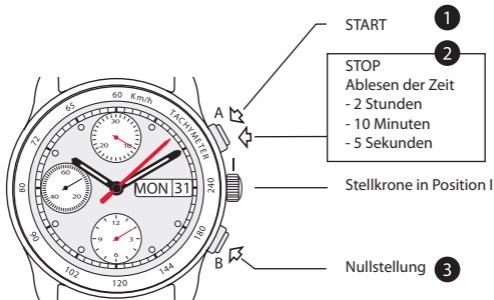
KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

Die Datums- und Tages-Schnellkorrektur ist nicht möglich zwischen 20 Uhr und 02 Uhr.



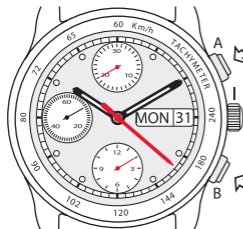
Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ZEITMESSUNGS-MODUS. Einfache Zeitmess-Funktion.



1 bis 3 Reihenfolge der Funktionen

ZEITMESSUNGS-MODUS. Funktion ADD.



1 START

Stellkrone in Position I

X Nullstellung

1 bis X Reihenfolge der Funktionen

2 RESTART

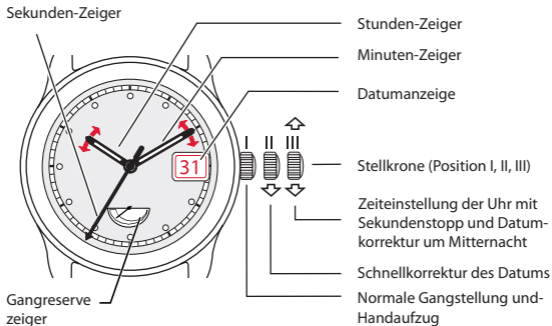
STOP Ablesen

4 RESTART

STOP Ablesen

5 RESTART

STOP Ablesen

ANZEIGE. KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

FUNKTION.

Die Gangreserve-Anzeige zeigt die Spannung der Zugfeder an.



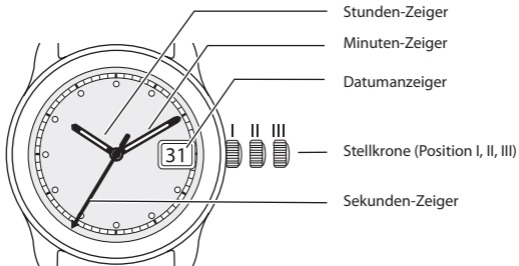
A



B

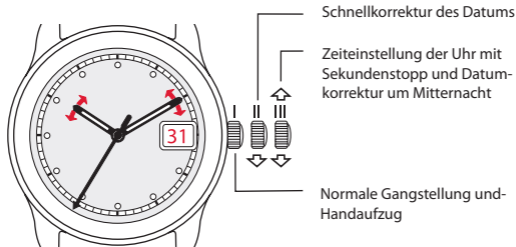
Befindet sich der Zeiger in Stellung A, ist die Zugfeder maximal gespannt und bietet eine Gangreserve von 46 Stunden, sofern die Uhr nicht getragen wird. Befindet sich der Zeiger in Stellung B, ist die Uhr beinahe angehalten. Die Uhr muss in diesem Fall getragen oder manuell aufgezogen werden (die Aufzugswelle muss sich dazu in Stellung I befinden), um die maximale Gangreserve wiederherzustellen.

ANZEIGE. Uhrzeiger



KORREKTUR-MODUS. Stellkrone 3 Positionen

Die Datumsschnellkorrektur ist nicht möglich zwischen 20 Uhr und 02 Uhr.



Automatischer Aufzug der Uhr durch die Bewegungen des Handgelenkes

ACHTUNG!

Sie haben eine Uhr mit einem hochwertigen Schweizer Uhrwerk erworben. Bei mechanischen Uhrwerken erfolgt die Datumsschaltung kontinuierlich zwischen 20Uhr und 2Uhr. Um eine Beschädigung des Uhrwerkes zu vermeiden, dürfen Sie in dieser Zeit nicht in die Datumschaltung eingreifen.

Wir verweisen auf die Bedienungsanleitung und empfehlen Ihnen für die Korrektur des Datums folgende Vorgehensweise:

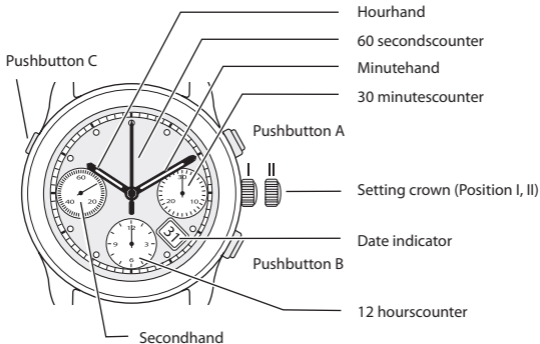
1. Krone komplett herausziehen und die Zeiger auf 6 bzw. 18 Uhr stellen.
2. Krone eine Stufe zurückstellen auf die Mittelposition. Datum und falls vorhanden Wochentag auf den Vortag einstellen.
3. Krone wieder komplett herausziehen und durch Drehen der Krone im Uhrzeigersinn das aktuelle Datum und die aktuelle Uhrzeit einstellen. Krone wieder in Ausgangsposition drücken.

ATTENTION!

To avoid any damage of your high quality mechanical watch, please follow carefully instructions, especially for setting of Day/Date.

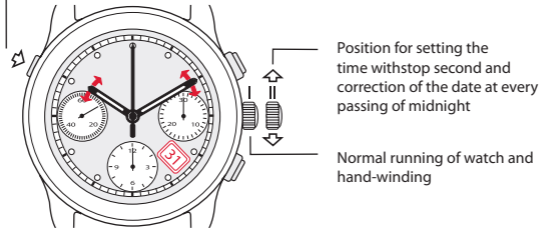
1. Pull out crown completely and turn hands to 6.00 clock
2. Press crown back in middle position, set Date and if available Day to previous Day/Date
3. Pull crown out completely and adjust actual Day/Date and time by turning crown clockwise. Press crown back in.

DISPLAY. Watch hands.



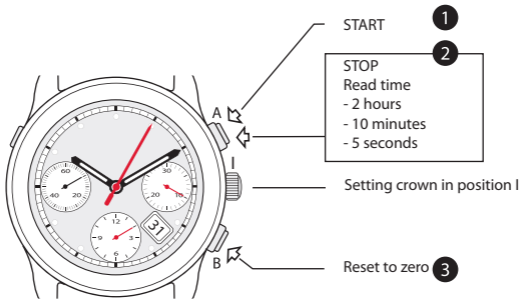
SETTINGS. Crown 2 positions.

Rapid correction of date. Date correction is not possible between 8.30 p.m. and 11 p.m.



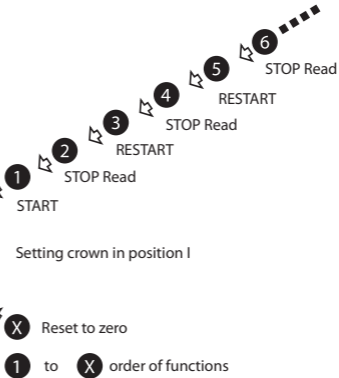
Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

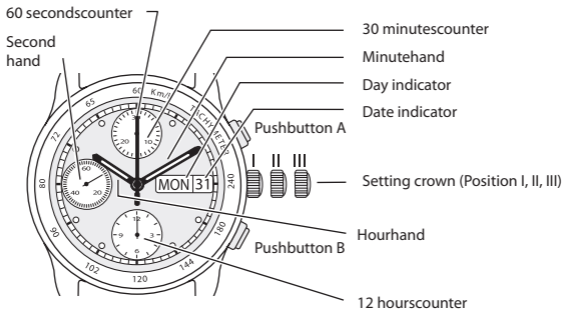
TIMING MODE. Simple timing function.



1 to **3** order of functions

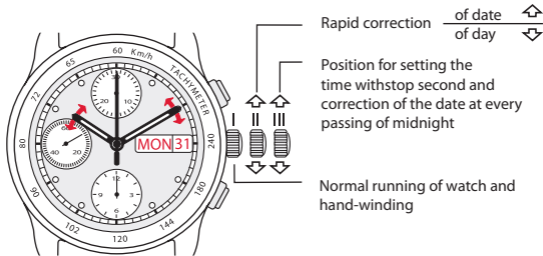
TIMING MODE. ADD function.



DISPLAY. Watch hands.

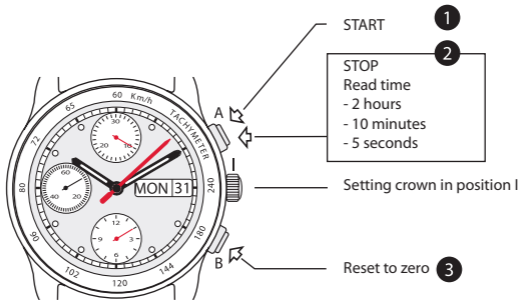
SETTINGS. Crown 3 positions.

Rapid date and day correction is not possible between 8 p.m. and 2 a.m.



Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

TIMING MODE. Simple timing function.

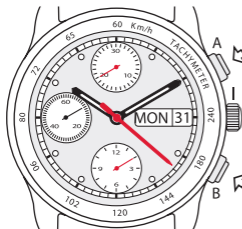


1 to **3** order of functions

ETA Valjoux 7750

D

TIMING MODE. ADD function.

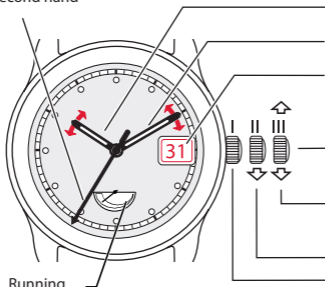


- 1 START
 - 2 STOP Read
 - 3 RESTART
 - 4 STOP Read
 - 5 RESTART
 - 6 STOP Read
 - X Reset to zero
- 1 to X order of functions

Setting crown in position I

DISPLAY. SETTINGS. Crown 3 positions.**Self-winding of the watch by the movements of the wrist.**

second hand



Hour hand

Minute hand

Date indicator

Setting crown (Position I, II, III)

Correcting time position:
stop second and correction of the
date at every passing to midnight

Rapid correction of date

Normal running of watch and
the hand-winding

Running
time hand

FUNCTION.

The power reserve indicator shows the winding status of the main spring.



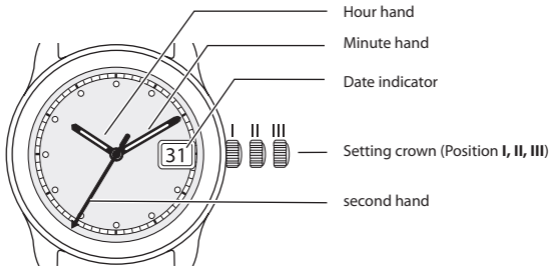
A



B

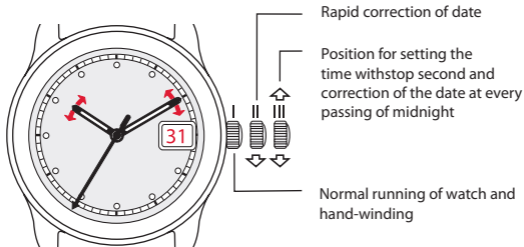
When the hand is in position A, the watch is at its maximum winding position and has an operating autonomy of 46 hours if it is not worn. When the hand is in position B, the movement is close to stopping. The watch should be worn or wound up manually (winding stem in position I), to obtain a maximum power reserve.

DISPLAY. Watch hands



SETTINGS. Crown 3 positions.

Rapid date and day correction is not possible
between 8 p.m. and 2 a.m.



Self-winding of the watch by the movements of the wrist.

Bitte wenden Sie sich für Reparaturen
und bei Garantieansprüchen an die
Verkaufsstelle.

In case your watch needs to be repaired or
to raise claims under a guarantee, please
contact the point of sales.



Herstellung & Vertrieb:
POINT tec Electronic GmbH
Steinheilstraße 6
85737 Ismaning/München
Fax +49 (0)89 96 32 17
www.pointtec.de